



# News Letter

2013/09/01

一般社団法人日中化粧品国際交流協会 Japan-China Cosmetic Exchange Association

邮编 650-0045 日本国兵庫県神戸市中央区港岛南町 5-5-2 神戸国際商务中心 TEL :81-78-381-5304 FAX :81-78-303-3077

<http://www.cosmo-jc.org/zh/>

## 1. 关于2013年度交流活动的第二轮通知

遵循协会的宗旨,为了更好地促进中日双方会员之间的交流,协会将在日本举办 2013 年度交流活动。现阶段的计划如下:

- 日期: 2013 年 11 月 7-8 日
- 地点: 日本关西地区( 神戸市、大阪市、和歌山市 )
- 日程安排:
  - 11 月 7 日: 演讲会、交流会及晚宴( 神戸港岛人工岛内会场 )
    - ◇ 演讲会: “中日化妆品的差异性及互补性”
      - “中日化妆品行业之间的差异性及互补性”( 理事长 )
      - “日本化妆品、医药部外品的相关法规—与中国法规的对比”( 日方专家 )
      - “中国化妆品市场的特色—中医药理论的应用以及法规的变迁”( 中方专家 )
      - “日本化妆品的最新流行趋势”( 日方会员代表 )
      - “中国护肤品市场的现状及今后展望”( 中方会员代表 )
    - \* 中午休息时提供午餐并组织参观会场周边的 Biomedical Innovation Cluster 研发环境
    - ◇ 交流会: 在演讲会场旁设置交流空间, 随时穿插交流活动( 由协会人员帮助翻译 )
    - ◇ 晚宴: 社交式站立自助晚餐( 神戸波多比亚饭店—神戸港岛人工岛内 )
  - 11 月 8 日: 参观日本会员企业的工厂及研究所
    - ◇ 上午: 日本科玛柏原工厂及研究所( 大阪 )
    - ◇ 下午: 花王和歌山工厂及 EcoLab 博物馆( 和歌山 )
- 参加费用: 11 月 7 日的演讲会及交流会: 20,000 日元/人;  
11 月 7 日的晚宴: 10,000 日元/人;  
11 月 8 日的工厂参观: 15,000 日元/人
- 参加对象: 会员单位的代表(由于会场限制, 不排除追加设置参加人数上限的可能性)
  - \* 交流会场将为各会员单位准备指定位置的桌椅, 请参会者自备名片及公司简介等相关材料。
  - \* 请各会员单位填写通过邮件传上的问卷, 并于 **9月12日** 之前以邮件形式回传至协会秘书处 ( E-mail: [info@cosmo-jc.org](mailto:info@cosmo-jc.org) )。

## 2. 会员专用网页部分新增内容( 定期更新 )

近期在《日本专家论著》、《日本最新产品》、《日本市场状况》等各个领域又有数项新增内容, 请会员登录会员专用网页获取信息。部分内容如下:

- 《化妆品用香精的选择原理》— 广濑先生(2013.08.15 )
- 《开发高性能洗发水的三大“法宝”》— 杨博士(2013.08.15 )
- 《日本化妆品的管理体制及法规》— 中村博士(2013.07.17 更新 )
- 《育发的基础》— 西田博士(2013.07.17 )
- 《新产品系列》( 更新到 2013.07.16 )
- 《高功能的面膜用 SHEET》(2013.08.15 )
- 《FANCL 与 DHC 就化妆品的专利权诉讼达成和解》(2013.07.31 )
- 《h&s 男士用头皮 SPA》(2013.07.31 )
- 《资生堂 Adenovital 专业头皮护理系列》(2013.07.31 )
- 《Kanebo 自主回收部分含“杜鹃醇”的美白护肤品》(2013.07.17 )



插花作品

( 协会秘书处 浜田女士 )

## 协会会员名单

截至 2013 年 9 月 1 日, 已有下列

24 家会员单位入会( 按入会先后顺序 )。

### 特别赞助会员( 4 家 ):

株式会社 Beauty & Health Innovation  
云南白药集团健康产品有限公司  
花王株式会社  
江苏隆力奇生物科技股份有限公司

### 一般赞助会员( 20 家 ):

上海家化联合股份有限公司  
广州天赐高新材料股份有限公司  
南京华狮化工有限公司  
株式会社マツモト(Matsumoto)交商  
株式会社テクノブル(Technoble)  
日本コルマー(Kolmar)株式会社  
伽蓝(集团)股份有限公司  
株式会社サティス(Saticine)製薬  
珀莱雅化妆品股份有限公司  
味の素株式会社  
株式会社山田養蜂場  
广州环亚化妆品科技有限公司  
M&C 理论与应用技术研究中心  
广东丹姿集团有限公司  
日油株式会社  
广州汇朗生物科技有限公司  
昆山市双友日用化工有限公司  
诺斯贝尔(中山)无纺日化有限公司  
クラレ(Kuraray)株式会社  
クラシエホームプロダクツ(Kracie)株式会社